



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. birželio 12 d.
(OR. en)

10272/19

Tarpinstitucinė byla:
2019/0132 (NLE)

COEST 143
WTO 165
VETER 32

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2019 m. birželio 12 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2019) 267 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl Europos Sąjungos ir Ukrainos susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo iš dalies keičiamos paukštienai ir paukštienos gaminiams taikomos prekybos lengvatos, numatytos Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarime, sudarymo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2019) 267 final.

Priedama: COM(2019) 267 final



Briuselis, 2019 06 12
COM(2019) 267 final

2019/0132 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos ir Ukrainos susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo iš dalies keičiamos paukštienai ir paukštienos gaminiams taikomos prekybos lengvatos, numatytos Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarime, sudarymo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimas (toliau – Asociacijos susitarimas), apimantis išsamią ir visapusišką laisvosios prekybos erdvę, įsigaliojo 2017 m. rugsėjo 1 d. Be kitų dalykų, Asociacijos susitarime pateikiamos lengvatinės dvišalės prekybos prekėmis nuostatos.

Nuo 2016 m. vidurio iš Ukrainos į ES vis didesniais kiekiais pradėti importuoti naujos rūšies paukštienos gabalai. Šie naujoviški gabalai – tai įprasta krūtinėlė su sparnelių žastikauliais, kurie sudaro tik labai nedidelę dalį viso paukštienos gabalo svorio. Šį gabalą šiek tiek pakeitus jis ES gali būti parduodamas kaip paukštienos krūtinėlė. Spartus šios konkrečios rūšies paukštienos gabalų importo be muto didėjimas, kurio nebuvo ir kurio galimybės nebuvo galima numatyti per derybas dėl Asociacijos susitarimo, silpnina Asociacijos susitarimo paukštienos krūtinėlių apsaugos nuostatas ir gali sutrikdyti trapią ES paukštienos rinkos pusiausvyrą. 2018 m. gruodžio 20 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Ukraina, siekiant rasti sprendimą iš dalies pakeičiant paukštienai ir paukštienos gaminiams taikomas prekybos lengvatas, numatytas Asociacijos susitarime.

Derybos vyko nuo 2019 m. sausio 29 d. iki vasario 22 d. ir buvo užbaigtos 2019 m. kovo 19 d. Susitarta įtraukti dvi muitų tarifų eilutes KN 0207 13 70 ir 0207 14 70 į galiojančią 18 400 tonų tarifinę kvotą (TK), kuri 2021 m. bus padidinta iki 20 000 tonų (eilės Nr. 09.4273), o kvotos dydį padidinti 50 000 tonų. Tuomet kvotą viršijančiam importui pagal muitų tarifų eilutes KN 0207 13 70 ir 0207 14 70 būtų taikoma didžiausio palankumo režimo muto norma (100,8 EUR/100 kg grynojo svorio).

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Pasiūlymu sukuriami stabili ir nuspėjama prekybos paukštiena aplinka ir užtikrinamas pagrįstas ir apskaičiuotas prekybos su Ukraina didėjimas. Jis atitinka Europos Sąjungos sutarties 3 straipsnio 5 dalyje nurodytą laisvos ir sąžiningos prekybos tikslą ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 206 straipsnyje nurodytą darnaus pasaulio prekybos plėtojimo tikslą.

• Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis

Nurodyti tikslai atitinka bendrą žemės ūkio politiką, ypač jos tikslus pagal SESV 39 straipsnį, kuriame, be kita ko, nurodytas tikslas stabilizuoti rinkas.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

• Teisinis pagrindas

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 207 straipsnis kartu su 218 straipsnio 4 dalimi.

• Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)

Remiantis ES sutarties 5 straipsnio 3 dalimi, subsidiarumo principas netaikomas srityse, kuriose ES turi išimtinę kompetenciją. Bendra prekybos politika yra įtraukta į SESV 3

straipsnyje pateikiamą Sąjungos išimtinės kompetencijos sričių sąrašą. Ši politika apima derybas dėl prekybos susitarimų pagal, *inter alia*, SESV 207 straipsnį.

- **Proporcingumo principas**

Šis pasiūlymas atitinka proporcingumo principą. Asociacijos susitarime paukštienai ir paukštienos gaminiams nustatytų muitų tarifų normų ir lengvatinių tarifinių kvotų pakeitimas yra vienintelis būdas išspręsti pirmiau nurodytą problemą ir pasiekti šio pasiūlymo tikslą.

- **Priemonės pasirinkimas**

Europos Sąjungos Tarybos sprendimas.

3. EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Netaikoma.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Įvairios suinteresuotosios šalys, visų pirma Europos paukštienos sektorius, išreiškė Komisijai susirūpinimą dėl šių naujoviškų paukštienos gabalų, kuriuos iš esmės sudaro paukštienos krūtinėlė, importo iš Ukrainos į Sąjungą. Komisija atidžiai stebėjo paukštienos importą iš Ukrainos ir nuodugniai išnagrinėjo suinteresuotųjų šalių tvirtinimus šiuo konkrečiu klausimu.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Komisija susisiekė su įvairiomis suinteresuotosiomis šalimis, kurios pateikė savo nuomonę konkrečiais joms susirūpinimą keliančiais patekimo į rinką klausimais, susijusiais su paukštienos importu be maito iš Ukrainos.

- **Poveikio vertinimas**

Šis pasiūlymas nėra grindžiamas poveikio vertinimu.

Kaip paaiškinta skirsnyje „Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai“, naujoviškų paukštienos gabalų importas be maito sparčiai auga. Kadangi šiam importui netaikomi kiekybiniai apribojimai, dėl jo, jei prekybos šiuo produktu režimas nesikeis, gali būti silpninamos Asociacijos susitarimo paukštienos krūtinėlių apsaugos nuostatos (tarifinių kvotų forma) ir dėl to sutrikdyta trapi ES paukštienos rinkos pusiausvyra. Dėl to būtina skubiai spręsti šį klausimą. Komisija gavo daug Europos Parlamento narių ir Europos paukštienos sektoriaus rašytinių klausimų, kuriuose raginama rasti sprendimą.

Paskutinių dvejų kalendorinių metų (2016 ir 2017 m.) bendra importo į ES pagal dvi muitų tarifų eilutes KN 0207 13 70 ir 0207 14 70 vertė iš viso buvo 43,9 mln. EUR. Tai sudarė 23,9 % viso ES paukštienos importo iš Ukrainos 2016 ir 2017 m. ir 1,1 % viso ES paukštienos importo iš visų trečiųjų šalių tais dvejais kalendoriniais metais. 2018 m. importo vertė pasiekė 91,4 mln. EUR.

Pasiūlymu importas be maito pagal dvi muitų tarifų eilutes (KN kodai 0207 13 70 ir 0207 14 70) „kiti gabalai, švieži arba sušaldyti“ bus įtrauktas į galiojančią paukštienos importui iš Ukrainos nustatytą tarifinę kvotą ir numatyta galimybė šioms dviem muitų tarifų eilutėms vėl taikyti didžiausio palankumo režimo muitą. Tai reiškia, kad Asociacijos

susitarimu bus stabilizuota esama paukštienos importo iš Ukrainos į ES padėtis, o dvišalei prekybai tolesnių pasekmių nebus.

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Netaikoma.

- **Pagrindinės teisės**

Pasiūlymas nedarys poveikio pagrindinių teisių apsaugai.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas nedarys poveikio ES biudžetui prarastų muitų pajamų forma.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Komisija ir toliau atidžiai stebės paukštienos importą iš trečiųjų šalių.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos ir Ukrainos susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo iš dalies keičiamos paukštienai ir paukštienos gaminiams taikomos prekybos lengvatos, numatytos Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarime, sudarymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 3 dalį ir 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunkčiu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą,

kadangi:

- (1) Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimas¹ (toliau – Asociacijos susitarimas) įsigaliojo 2017 m. rugsėjo 1 d.;
- (2) naujos rūšies paukštienos gabalas – tai įprasta krūtinėlė su sparnelių žastikauliais, kurią Sąjungoje šiek tiek pakeitus galima Sąjungoje parduoti kaip paukštienos krūtinėlę. Todėl dėl neriboto šių gabalų importo iš Ukrainos, kuris 2018 m. pasiekė 55 500 tonų, kyla pavojus, kad gali būti neigiamai paveiktos sąlygos, visų pirma tarifinės kvotos forma taikomi kiekybiniai apribojimai, kuriomis įprasti krūtinėlės gabalai pagal Asociacijos susitarimą gali būti importuojami į Sąjungą;
- (3) 2018 m. gruodžio 20 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Ukraina, siekiant rasti sprendimą iš dalies pakeičiant paukštienai ir paukštienos gaminiams taikomas prekybos lengvatas, numatytas Asociacijos susitarime. 2019 m. kovo 19 d. derybos sėkmingai baigtos;
- (4) remiantis Tarybos sprendimu (ES) 2019/...², Europos Sąjungos ir Ukrainos susitarimas pasikeičiant laiškais, kuriuo iš dalies keičiamos paukštienai ir paukštienos gaminiams taikomos prekybos lengvatos, numatytos Asociacijos susitarime, pasirašytas [xx] su sąlyga, kad bus sudarytas;
- (5) Susitarimas turėtų būti patvirtintas Sąjungos vardu,

¹ OL L 161, 2014 5 29, p. 3.

² Tarybos sprendimas (ES) 2019/... dėl Europos Sąjungos ir Ukrainos susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo iš dalies keičiamos paukštienai ir paukštienos gaminiams taikomos prekybos lengvatos, numatytos Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarime, pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L xxx, xxxx xx xx, p. x).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos ir Ukrainos susitarimas pasikeičiant laiškais, kuriuo iš dalies keičiamos paukštienai ir paukštienos gaminiams taikomos prekybos lengvatos, numatytos Asociacijos susitarime, patvirtinamas Sąjungos vardu³.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas skiria asmenį, kuris įgaliojamas Europos Sąjungos vardu pateikti patvirtinimo dokumentą Susitarimo depozitarui ir taip išreikšti Europos Sąjungos sutikimą laikytis Susitarimo.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną⁴.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

³ Susitarimas paskelbtas [*OL nuoroda*] kartu su sprendimu dėl pasirašymo.

⁴ Susitarimo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.